Contents

Figures and Tables 13

Chapter 1 Introduction to the Aqua Human Interface Guidelines 21

The Benefits of Applying the Interface Guidelines22Deciding What to Do First23Tools and Resources for Applying the Guidelines24If You Have a Need Not Covered by the Guidelines25

Chapter 2 Human Interface Design 27

27 Human Interface Design Principles Metaphors 27 See-and-Point 28 **Direct Manipulation** 28 User Control 29 Feedback and Communication 29 Consistency 30 WYSIWYG (What You See Is What You Get) 30 Forgiveness 31 31 Perceived Stability 31 Aesthetic Integrity Modelessness 32 Knowledge of Your Audience 33 Worldwide Compatibility 33 **Cultural Values** 34 34 Language Differences Text Display and Text Editing 35 **Default Alignment of Interface Elements** 36 36 Resources

Universal Accessibility37Visual Disabilities38Hearing Disabilities38Physical Disabilities39

Chapter 3 The Dock 41

The Dock's Onscreen Position41Dock Notification Behavior42Dock Menus43Clicking in the Dock44

Chapter 4 Menus 45

Menu Elements 45 Menu Titles 46 Menu Items 46 Grouping Items in Menus 47 Hierarchical Menus (Submenus) 48 Menu Behavior 49 Scrolling Menus 50 50 Toggled Menu Items Sticky Menus 51 Standard Pull-Down Menus (The Menu Bar) 52 53 The Apple Menu The Application Menu 54 The Application Menu Title 54 The Application Menu Contents 55 The File Menu 56 The Edit Menu 59 The View Menu 61 The Window Menu 61 The Help Menu 63 Menu Bar Status Items 63 Other Menus 63 **Contextual Menus** 64

Using Special Characters and Text Styles in Menus65Using Symbols in Menus65Using Text Styles and Fonts in Menus67Using Ellipses in Menus and Buttons67

Chapter 5 Windows 69

70 Window Layering Window Appearance and Behavior 70 **Textured Windows** 72 **Opening and Naming Windows** 74 Positioning Windows 76 **Closing Windows** 79 80 Moving Windows **Resizing and Zooming Windows** 80 Active and Inactive Windows 81 Click-Through 82 Scroll Bars and Scrolling Windows 85 Automatic Scrolling 87 Minimizing and Expanding Windows 88 88 Windows With Changeable Panes Special Windows 88 88 Drawers When to Use Drawers 89 **Drawer Behavior** 90 **Utility Windows** 91 The About Window 92

Chapter 6 Dialogs 95

Types of Dialogs and When to Use Them 95 Document-Modal Dialogs (Sheets) 96 Sheet Behavior 97 When to Use Sheets 98 When Not to Use Sheets 98 Alerts 98

101 **Dialog Behavior** 101 Accepting Changes 102 The Open Dialog Saving, Closing, and Quitting Behavior 105 Save Dialogs 105 109 Closing a Document With Unsaved Changes Saving Documents During a Quit Operation 110 Saving a Document With the Same Name as an Existing Document 113 The Choose Dialog 114 The Printing Dialogs 115

Chapter 7 Controls 119

120 Control Behavior and Appearance **Push Buttons** 120 121 Push Button Specifications Radio Buttons and Checkboxes 122 Radio Button and Checkbox Specifications 123 Selections Containing More Than One Checkbox State 124 Pop-Up Menus 124 Pop-Up Menu Specifications 126 Command Pop-Down Menus 127 Command Pop-Down Menu Specifications 127 Combination Boxes 128 **Combo Box Specifications** 129 The Text Entry Field 129 The Scrolling List 130 130 Placards **Bevel Buttons** 131 **Bevel Button Specifications** 132 Toolbars 133 134 Pop-Up Icon Buttons and Pop-Up Bevel Buttons Slider Controls 137 Slider Control Specifications 137 Tab Controls 138 139 Tab Control Specifications **Progress Indicators** 141

Text Fields and Scrolling Lists144Tools for Creating Lists144Text Input Field Specifications145Scrolling List Specifications146Image Wells147Disclosure Triangles148

Chapter 8 Layout Guidelines 149

Positioning Controls in Dialogs and Windows149Group Boxes151Sample Dialog Layouts154Using Small Versions of Controls160

Chapter 9 User Input 163

The Mouse and Other Pointing Devices 163 Using the Mouse 164 Clicking 164 Double-Clicking 164 Pressing 165 Dragging 165 The Keyboard 166 The Functions of Specific Keys 166 Character Keys 166 Modifier Keys 169 170 Arrow Keys 174 Function Keys 176 Reserved and Recommended Keyboard Equivalents Key Combinations Reserved by the System 176 179 **Recommended Keyboard Equivalents** Creating Your Own Keyboard Equivalents 180 Keyboard Focus and Navigation 182 Full Keyboard Access Mode 184 185 Type-Ahead and Auto-Repeat

185 Selecting 186 Selection Methods 186 Selection by Clicking 187 Selection by Dragging Changing a Selection With Shift-Click 187 188 Changing a Selection With Command-Click Selections in Text 189 Selecting With the Mouse 190 190 What Constitutes a Word Selecting Text With the Arrow Keys 192 Selections in Graphics 192 Selections in Arrays and Tables 192 Editing Text 193 Inserting Text 193 193 **Deleting Text** 194 Replacing a Selection Intelligent Cut and Paste 194 195 Editing Text Fields 196 Entering Passwords

Chapter 10 Fonts 197

Chapter 11 ICONS 201

202 Icon Genres and Families 204 Application Icons 204 User Application Icons Viewer, Player, and Accessory Icons 206 Utility Icons 207 207 Non-Application Icons Document Icons 207 Icons for Preferences and Plug-ins 209 Icons for Hardware and Removable Media 209 211 **Toolbar Icons** Icon Perspectives and Materials 213

Conveying an Emotional Quality in Icons216Suggested Process for Creating Aqua Icons216Tips for Designing Aqua Icons218

Chapter 12 Drag and Drop 219

Drag and Drop Design Overview 219 Drag and Drop Semantics 220 Move Versus Copy 220 When to Check the Option Key State 221 Selection Feedback 222 222 Single-Gesture Selection and Dragging Background Selections 222 Drag Feedback 223 **Destination Feedback** 223 Windows 223 224 Text Multiple Dragged Items 224 Automatic Scrolling 225 Using the Trash as a Destination 225 Drop Feedback 225 **Finder** Icons 226 226 Graphics Text 226 Transferring a Selection 226 Feedback for an Invalid Drop 227 Clippings 227

Chapter 13 Language 229

Style229Terminology230Developer Terms and User Terms230Labels for Interface Elements230Capitalization of Interface Elements231Using Contractions in the Interface232Writing Good Alert Messages232

Chapter 14 User Help and Assistants 235

Apple's Philosophy of Help235Help Viewer237Providing Access to Help237Help Tags238Help Tag Guidelines239Setup Assistants241

Chapter 15 Files 245

Installing Files245Where to Put Files247Handling Plug-ins249Naming Files and Showing Filename Extensions249Displaying Pathnames251

Chapter 16 Speech Recognition and Synthesis 253

254 Speech Recognition 255 Speakable Items 255 The Speech Recognition Interface 257 Speech-Recognition Errors 257 Guidelines for Implementing Speech Recognition 258 Speech Synthesis 258 Guidelines for Implementing Speech Synthesis Spoken Dialogues and Delegation 260

Appendix A Checklist for Creating Aqua Applications 261

General Considerations 261 Installation and File Location 263 Graphic Design 263 Menus 263 Pop-Up Menus 264 Windows 265

© Apple Computer, Inc. June 2002

Utility Windows 266 Scrolling 266 Dialogs 267 Feedback and Alerts 268 The Mouse 269 **Keyboard Equivalents** 269 Text 270 Icons 270 User Documentation 271 Help Tags 271

Appendix B Mac OS X Terminology Guidelines 273

Appendix C Document Revision History	285
Glossary 289	
Index 297	